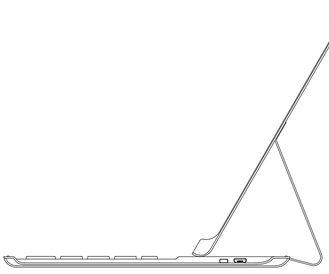
The ultimate wireless

rapoo

Quick Start Guide

Schnellstartanleitung

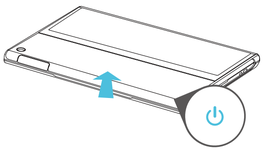
Guide de démarrage rapide



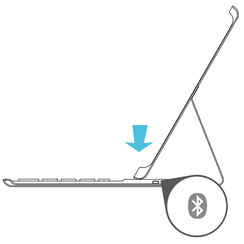
TK800

Keyboard Case for iPad Air | Tastaturgehäuse für iPad Air | Étui clavier pour iPad Air

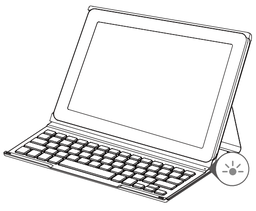
1



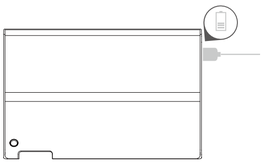
2



3



4



Press the Connect button on the right side of the keyboard. The LED light should start blinking.Activate the Bluetooth function on your iPad, scan for devices and select the "Bluetooth Keyboard"On your keyboard, type the passkey shown on-screen and then press "Return". Once you press "Return", the word "Connected" will show.

Drücken Sie die Verbinden-Taste an der rechten Seite der Tastatur. Die LED sollte zu blinken beginnen.Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion an Ihrem iPad, suchen nach Geräten und wählen die „Bluetooth-Tastatur"Geben Sie an Ihrer Tastatur das am Bildschirm angezeigte Kennwort ein, drücken Sie dann die Eingabe-Taste.Sobald Sie die Eingabe-Taste drücken, erscheint das Wort „Verbunden".

Appuyez sur le bouton Connexion sur le côté droit du clavier. La LED doit commencer à clignoter.Activez la fonction Bluetooth sur votre iPad, recherchez les périphériques et sélectionnez le « Clavier Bluetooth »Sur votre clavier, saisissez la clé de sécurité indiquée à l'écran puis appuyez sur « Retour ».
Une fois que vous avez appuyé sur « Retour », le mot « Connecté » s'affiche.

Premere il tasto Connect (Connetti) sul lato destro della tastiera. Il LED dovrebbe iniziare a lampeggiare.Attivare la funzione Bluetooth sull'iPad, cercare i dispositivi e selezionare "Bluetooth Keyboard" (Tastiera Bluetooth)
Sulla tastiera, digitare la passkey mostrata sullo schermo, quindi premere "Return" (Invio). Dopo aver premuto "Return" (Invio), viene visualizzato "Connected" (Connesso).

Presione el botón Conectar situado en el lateral derecho del teléfono. El LED comenzará a parpadear.Active la función Bluetooth en su iPad, busque dispositivos y seleccione el "Teclado Bluetooth"En el teclado, escriba la clave de paso mostrada en la pantalla y, a continuación, presione "Retorno".
Cuando haya presionado "Retorno", se mostrará la palabra "Conectado".

Druk op de knop Connect (Verbinden) op de rechterkant van uw apparaat. De LED moet beginnen knipperen.
Activeer de Bluetooth-functie op uw iPad, zoek apparaten en selecteer "Bluetooth Keyboard" (Bluetoothtoetsenbord)Typ op uw toetsenbord het wachtwoord dat op het schermwordt weergegeven en druk op "Return".
Wanneer u op "Return" drukt, verschijnt het woord "Connected" (Verbonden).

"Натиснiть кнопку „Пiдключитися" праворуч на клавiатурi.
Свiтлодiод почне мерехтiти."
Активуйте функцiю Bluetooth на iPad, скануйте пристрої i виберiть (Клавiатура Bluetooth)
На клавiатурi натиснiть ключ доступу, показаний на екранi, а потiм натисниiть Return (Повернутися).
Коли ви натиснули Return (Повернутися), з'явиться слово Connected (Пiдключитися).

▶ **Troubleshooting**
See www.rapoo.com for latest FAQs, drivers and quick start guide, For extensive service,register at www.rapoo.com.

Copyright
It is forbidden to reproduce any part of this quick start guide without the permission of Rapoo Technology Co., Ltd.

Safety instructions
Do not open or repair this device, Do not use the device in a damp environment, Clean the device with a dry cloth.

Warranty
The device is provided with two-year limited hardware warranty from the purchase day, Please see www.rapoo.com for more information.

▶ **Resolução de problemas**
Visite www.rapoo.com para consultar as perguntas frequentes, os mais recentes controladores e o guia de consulta rápida. Para obter assistência a mais extensa, registe-se em www.rapoo.com.

Direitos de autor
É proibido reproduzir qualquer parte deste guia de consulta rápida sem a permissão da Rapoo Technology Co., Ltd.

Instruções de segurança
Não abra nem efectue reparações a este dispositivo, Não utilize o dispositivo em ambientes húmidos, Utilize um pano seco para limpar o dispositivo.

Garantia
Este dispositivo é fornecido com uma garantia de hardware limitada de dois anos com início no dia da compra, Consulte www.rapoo.com para mais informações.

▶ **Feilsøking**
Se www.rapoo.com for for siste svar på spørsmål, drivere og hurtigstartguide,Registrer deg på www.rapoo.com for utvidet service.

Opphavsrett
Det er forbudt å gjenskape noen del av denne hurtigstartguiden uten tillatelse fra Rapoo Technology Co., Ltd.

Sikkerhetsinstruksjoner
Ikke åpne eller reparer dette apparatet, Ikke bruk apparatet i et fuktig miljø, Rengjør apparatet med en tørr klut.

Garanti
Apparatet leveres med en to-års begrenset maskinvaregarant fra kjøpsdato, Se www.rapoo.com for nærmere informasjon.

▶ **Επίλυση προβλημάτων**
Ανατρέξτε στο www.rapoo.com για τις πιο πρόσφατες συχνές ερωτήσεις (FAQ), το πρόγραμμα οδηγιών και τον οδηγό εκκίνησης γοργής εκκίνησης. Για εκτεταμένες επισκευές, δηλώστε το προϊόν στο www.rapoo.com.

Πνευματικά δικαιώματα
Απαγορεύεται η αναπαραγωγή οποιουδήποτε μέρους αυτού του οδηγού κρίσιμης χρήσης χωρίς την άδεια της Rapoo Technology Co., Ltd.

Οδηγίες ασφαλείας
Μην ανοίγετε ή επισκευάζετε αυτή τη συσκευή, Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε υγρό περιβάλλον, Καθαρίζετε τη συσκευή με ένα στεγνό πανί.

Εγγύηση
Η συσκευή παρέχεται με δική περιορισμένη εγγύηση για το υλικό από την ημερομηνία αγοράς, Για περισσότερες πληροφορίες επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.rapoo.com.

▶ **Устранение неполадок**
Посетите www.rapoo.com для новых ответов, драйверов и краткое руководство пользователя можно получить на веб-сайте www.rapoo.com, Для эффективного обслуживания зарегистрируйтесь на веб-сайте www.rapoo.com.

Авторское право
Без разрешения Rapoo Technology Co., Ltd. запрещается воспроизведение любой части настоящего краткого руководства без разрешения Rapoo Technology Co., Ltd.

Инструкции по технике безопасности
Не открывайте и не ремонтируйте устройство самостоятельно, Запрещается использовать устройство во влажных местах, Вытирайте очистку устройства сухой тканью.

Гарантия
Данное устройство предоставляется с ограниченной гарантией 2 года на аппаратное обеспечение сроком для года со дня покупки, Более подробную информацию можно найти по адресу www.rapoo.com.

▶ **Odstraňování problémů**
Nejaktuálnější odpovědi na časté dotazy, ovladače a stručná příručka od www.rapoo.com, Pro rozšířené služby se zaregistrujte na www.rapoo.com.

Autorská práva
Bez předchozího svolení společnosti Rapoo Technology Co., Ltd je zakázáno reprodukovat jakoukoli část tohoto stručného návodu.

Bezpečnostní pokyny
Zařízení nedemontujte ani neopravujte, Nepoužívejte zařízení ve vlhkém prostředí, Zařízení čistěte suchým hadříkem.

Záruka
Pro zařízení je poskytována dvouletá omezená záruka na hardware ode dne zakoupení, Další informace viz www.rapoo.com.

▶ **Depanarea**
Consultă www.rapoo.com pentru cele mai recente întrebări frecvente, drivere şi ghid de pornire rapidă, Pentru service extins, Înregistrează-te la www.rapoo.com.

Drept de autor
Se interzice reproducerea oricărei părţi din acest ghid de pornire rapidă fără permisiunea Rapoo Technology Co., Ltd.

Instrucţiuni de siguranţă
Nu deschideţi şi nu reparaţi dispozitivul, Nu utilizaţi dispozitivul într-un mediu umed, Curăţaţi dispozitivul cu o cârpă uscată.

Garanţie
Dispozitivul beneficiază de o garanţie limitată pentru hardware timp de doi ani de la data achiziţionării, Consultaţi www.rapoo.com pentru informaţii suplimentare.

▶ **Sorun Giderme**
En yeni SSS, sürücüler, hızlı başlatma kılavuzu ile ilgili bilgi için: www.rapoo.com,Kapsamlı hizmet için, www.rapoo.com adresinden kaydolun.

Telif Hakkı
Rapoo Technology Co., Ltd'nin izni olmadan bu hızlı başlangıç kılavuzunun herhangi bir bölümünü çoğaltmak yasaktır.

Güvenlik talimatları
Bu aygıtı açmayın ya da onarmayın, Bu aygıtı nemli bir ortamda kullanmayın, Aygıtı kuru bir kumaş parçasıyla temizleyin.

Garanti
Işbu aygıt satın alındığı günden itibaren iki yıl de sınırlandırılmış donanım garantisine sahiptir, Lütfen daha fazla bilgi için www.rapoo.com adresine başvurun.

▶ **Отстраняване на неизправности**
Вижте www.rapoo.com за последните въпроси и отговори, драйвери и ръководство за бърз старт, За допълнителни услуги трябва да се регистрирате на адрес www.rapoo.com.

Авторски права
Забранена е възпроизвеждането на части и да е част от това ръководство за бърз старт без позволението на Rapoo Technology Co., Ltd.

Инструкции за безопасност
Не отваряйте и не ремонтирайте това устройство, Не използвайте устройството в среда с висока влажност, Устройството да се почиства със сухо парче плат.

Гаранция
Устройството се предоставя с ограничена гаранция, считано от датата на покупка, Вижте www.rapoo.com за повече информация.

▶ **Felfinding**
Se www.rapoo.com for de sidste FAQs, drivere og kom hurtig i gang guide, For omfattende service, registrer på www.rapoo.com.

Copyright
Det er forbudt at reproducere enhver del af den Kom hurtig i gang guide uden tilladelse fra Rapoo Technology Co., Ltd.

Sikkerhedsinstruktioner
Åbn ikke denne enhed eller foretage et reparere denne enhed, Brug ikke denne enhed i fugtige omgivelser Rengør enheden med en tør klud.

Garanti
Denne enhed er forsynet med to års garanti fra købsdatoen, Se venligst www.rapoo.com for more information.

▶ **Vianetsintä**
Katso uusimmat usein kysytyt kysymykset, tiedot ohjaimista ja pikaopas osoitteessa www.rapoo.com, Rekisteröi laajemmalle palvelua varten osoitteessa www.rapoo.com.

Tekijänoikeudet
On kielletyt ja moniaista mitään tämän pikaoppaan osaa ilman Rapoo Technology Co., Ltd:n kirjallista lupaa.

Turkeisti turvallisuusohjeita
Ole hyvä ja älä avaa laitteen kotelo ja yritä korjata laite itse, Älä käytä laitetta ja ympäristössä kosteita, Puhdista laite kuivalla liinalla.

Takuu
Tällä tuotteella on kahden vuoden rajoitettu laitteistokäyttö ostopäivämäärästä alkaen, Katso lisätietoja osoitteesta www.rapoo.com.

▶ **Hibakeresés**
A legújabb GYIK, illesztőprogramok és gyors üzembe helyezési útmutató www.rapoo.com oldalon, Kiterjedt szolgáltatásokért regisztráljon a www.rapoo.com oldalon.

Szerzői jog
Tilos a gyors üzembe helyezési útmutató bármely részét sokszorosítani a Rapoo Technology Co., Ltd. engedélye nélkül.

Biztonsági óvintézkedések
Ne nyissa fel, és ne próbálja egyedül megszerelni a készüléket, Ne használja az eszközt párás környezetben, Az eszközt szárazra törölhető textilre.

Jótállás
Az eszközre két éves korlátozott hardvergarancia érvényes, amely a vásárlás napjától lép életbe, További információkért keresse fel a következő címet: www.rapoo.com.

▶ **Rešavanje problema**
Najnovije www.rapoo.com za najnovija često postavljana pitanja, drajvere i priručnik za brzo startovanje, Za opširnije informacije, registrujte se na www.rapoo.com.

Kopiranje
Zabranjeno je reprodukovati bilo koji deo ovog priručnika za brzo pokretanje bez odobrenja Rapoo Technology Co., Ltd.

Sigurnosna uputstva
Ne otvarajte ni popravljajte ovaj uređaj, Ovaj uređaj nemojte koristiti u vlažnoj sredini, Uređaj čistite suvom krpom.

Garancija
Ovaj uređaj ima dvogodišnju garanciju na hardver od dana kupovine, Za više informacija posetite www.rapoo.com.

▶ **Tarkvaravastavus**
Kasutamiseks www.rapoo.com kõige uuemad küsimused, draiverid ja kiirkäivitusjuhend, Ulatuslikumate teenuste saamiseks registreerige aadressil www.rapoo.com.

Autoriõigus
Selle kiirjuhendi mis tahes osa kopeerimine ilma ettevõtte Rapoo Technology Co., Ltd.taata on keelatud.

Ohutusjuhised
Ärge avage ega remontige seadet, Ärge kasutage seadet suure niskuvaega keskkonnas,Puhastage seadet ainult kuiva lapiga.

Garantii
Seadmel on kahe-aastane piiratud garantii, mis hõlmab riistvara ja ostukuupäevast lähtuvalt,Täiendavat teavet vt aadressil www.rapoo.com.

▶ **Traucējumu novēršana**
Skatiet www.rapoo.com jaunākās atbildes uz jautājumiem, dzinus un ātrās palaišanas pamācību, Plašākiem pakalpojumiem reģistrējieties www.rapoo.com.

Autortiesības
Aizliegts reproducēt jebkuru daļu no šīs ātrās palaišanas rokasgrāmatas bez Rapoo Technology Co., Ltd. atļaujas.

Norādījumi par darba drošību
Neatveriet vai remontējiet šo ierīci, Nelietojiet šo ierīci tela mitrumā apstākļos, Tīriet ierīci ar sausu drānīti.

Garantija
Šai ierīcei ir ierobežota divu dažu garantija no iegādes dienas, Sīkāku informāciju skatiet šeit: www.rapoo.com.

▶ **Tõrkeotsing**
KKK, draiverid ja kõrgtõhnelt leiate aadressil www.rapoo.com Täiendavamate saamiseks registreerige aadressil www.rapoo.com.

Autoriõigus
Selle kõrgtõhnelt mis tahes osa kopeerimine ilma ettevõtte Rapoo Technology Co., Ltd.taata on keelatud.

Ohutusjuhised
Ärge avage ega remontige seadet, Ärge kasutage seadet suure niskuvaega keskkonnas,Puhastage seadet ainult kuiva lapiga.

Garantii
Seadmel on kahe-aastane piiratud garantii, mis hõlmab riistvara ja ostukuupäevast lähtuvalt,Täiendavat teavet vt aadressil www.rapoo.com.

▶ **Rozwiązywanie problemów**
Sprawdź www.rapoo.com w celu uzyskania najnowszego FAQ, sterowników i szybkiego uruchamiania, W celu uzyskania rozszerzonej usługi należy się zarejestrować pod adresem www.rapoo.com.

Prawa autorskie
Zabrania się powielania jakichkolwiek części tej skróconej instrukcji obsługi, bez zgody Rapoo Technology Co., Ltd.

Instrukcje bezpieczeństwa
Nie należy otwierać ani naprawiać tego urządzenia, Nie należy używać tego urządzenia w wilgotnym środowisku, Urządzenie należy czyścić suchą szmatką.

Gwarancja
Ta urządzenie jest dostarczane z dwuletnią, ograniczoną gwarancją, obowiązującą od daty zakupienia, Dalsze informacje można sprawdzić pod adresem www.rapoo.com.

▶ **Odpravljanje težav**
Najnovejša pogosta vprašanja, gonilnike in vodič za hiter začetek najdete na www.rapoo.com, Za razširjene storitve se registrirajte na www.rapoo.com.

Avtorske pravice
Reproduciranje katerega koli dela tega hitrega vodiča brez dovoljenja podjetja Rapoo Technology Co., Ltd. je prepovedano.

Varnostna navodila
Ne odpirajte ali popravljajte te naprave, Ne uporabljaje je v vlažnem okolju,Napravo čistite s suho krpo.

Garancija
Za napravo dve leti od datuma nakupa velja omejena garancija na strojno opremo, Več informacij poiščite na www.rapoo.com.

▶ **Depannare**
Consultă www.rapoo.com pentru cele mai recente întrebări frecvente, drivere şi ghid de pornire rapidă, Pentru service extins, Înregistrează-te la www.rapoo.com.

Drept de autor
Se interzice reproducerea oricărei părţi din acest ghid de pornire rapidă fără permisiunea Rapoo Technology Co., Ltd.

Instrucţiuni de siguranţă
Nu deschideţi şi nu reparaţi dispozitivul, Nu utilizaţi dispozitivul într-un mediu umed, Curăţaţi dispozitivul cu o cârpă uscată.

Garanţie
Dispozitivul beneficiază de o garanţie limitată pentru hardware timp de doi ani de la data achiziţionării, Consultaţi www.rapoo.com pentru informaţii suplimentare.

▶ **Solucionar problemas**
Consulte www.rapoo.com para obter a informação mais recente em ts que a preguntas más frecuentes, controladores y guía de inicio rápido se refiere,Para obtener un servicio amplio, grabbe en el www.rapoo.com.

Copyright
Está terminantemente prohibido reproducir cualquier parte de esta guía de inicio rápido en el consentimiento de Rapoo Technology Co., Ltd.

Instrucciones de seguridad
No abra ni repare este dispositivo, No utilice el dispositivo en un entorno húmedo, Limpie el dispositivo con un paño seco.

Garantía
El dispositivo se proporciona con una garantía de hardware limitada de dos años a partir de la fecha de compra, Consulte la dirección www.rapoo.com para obtener más información.

▶ **Problemen oplossen**
Raadpleeg www.rapoo.com voor de actuele FAQs, stuurprogramma's en snelstart-handleiding,Registreer voor uitgebreide service op www.rapoo.com.

Copyright
Het is verboden om, zonder de toestemming van Rapoo Technology Co., Ltd, enig deel van deze snelstart-handleiding te reproduceren.

Veiligheidsinstructies
Open dit apparaat niet en probeer dit niet te repareren, Gebruik het toestel niet in een vochtige omgeving,Reinig het instrument met een droge doek.

Garantie
Het toestel wordt met een tweejarige beperkte hardware-garantie vanaf de aankoopdatum geleverd, Raadpleeg www.rapoo.com voor meer informatie.

▶ **בעיות פתרון**
לשאלות נפוצות עדכניות, לשאלה www.rapoo.com ביצי בהמצאה מקצועה והדריך מהיר, לקבלה שירות מקיף, הירשם בכתובת www.rapoo.com.

יצירת זכויות
אין לשכפל חלק מן מדריך מהיר זה מבלי לקבל רשות מ Rapoo Technology Co., Ltd.

הוראות בטיחות
אל תפתח ואל תתקן מכשיר זה, אין להשתמש במכשיר בסביבה בת רוחות לחות, נקה את המכשיר בעזרת מטלית יבשה.

אחריות
על המכשיר לסוף מוצרלה אחריות עם משמרן המכשיר בקר מספק לתוכנה, המוצרים מתאריך הרוכל והמצורה www.rapoo.com, בהמצאה.

▶ **استكشاف المشكلات وإصلاحها**
للحصول على أحدث www.rapoo.com تفضل وزيارة الأسئلة والأجوبة الشائعة والتعليمات وأحدث برامج التشغيل وكتيب بدء التشغيل السريع للحصول على دعم أكثر شمولية، قم بالتسجيل على www.rapoo.com في موقع

حقوق النشر
يحظر منع أي جزء من دليل البدء السريع هذا دون الحصول على إذن من شركة Rapoo Technology Co., Ltd.

إرشادات السلامة
لا تقم بفتح هذا الجهاز أو إصلاحه، لا تستخدم الجهاز في مكان رطب، نظف الجهاز بقطعة قماش جافة.

الضمان
يتم تقديم الجهاز بضمان محدود على الأجهزة لمدة عشرين من وه الآن ابتداء من تاريخ الشراء، للمزيد من المعلومات www.rapoo.com يُرجى.

For France only
Par la présente, the retailer - SANGHA declare que l'appareil [RAPOO Étui clavier pour iPad Air] est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Pour vous procurer une copie de la déclaration de conformité ci faut adresser un courrier à l'adresse suivant en précisant le ou les produits dont vous désirez obtenir les déclarations de conformité :
SANGHA France
219 Avenue de Provence
13730 Saint Victoret

CE

Declaration of Conformity

We, the manufacturer
Shenzhen Rapoo Technology Ltd., Co,
Fax: +86-0755-2858 8555
Declare that the product
Product Name Keyboard Case for iPad Air
Model No TK800
Complies with the following norms of :

IEC 60950-1:2005(2nd Edition)+A1:2009
EN 60950-1:2006+A8:2009+A1:2010
EN 62479:2010
EN 301 489-1 V1.8.1 (2008-04)
EN 301 489-3 V1.4.1 (2002-08)
EN 300 400-1 V1.6.1 (2010-08)
EN 300 400-2 V1.4.1 (2010-06)

The product is in compliance with the essential requirements of
Council Directives 2006/95/EC and 99/5/EC, and the ROHS European directives 2002/95/EC dated on January 27th 2003 amended by directive 2005/618/EC dated on August 18th 2005.

Manufacturer/Authorized representative

Charles Tsou

Charles Tsou, Manager
R&D Department Date of Issue:December,30, 2013

Made in China

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

-Reorient or relocate the receiving antenna.
-Increase the separation between the equipment and receiver.
-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IC RSS warning

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard (s), Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference,including interference that may cause undesired operation of the device.
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence,
L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement,

IC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with IC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment, This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter,
Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment,

www.rapoo.com

5619-00100-222

It is forbidden to reproduce any part of this quick start guide without the permission of Rapoo Technology Co., Ltd.